

# NEWS

## I/ITSEC 98 (Interservice Industry Training, Simulation and Education Conference)



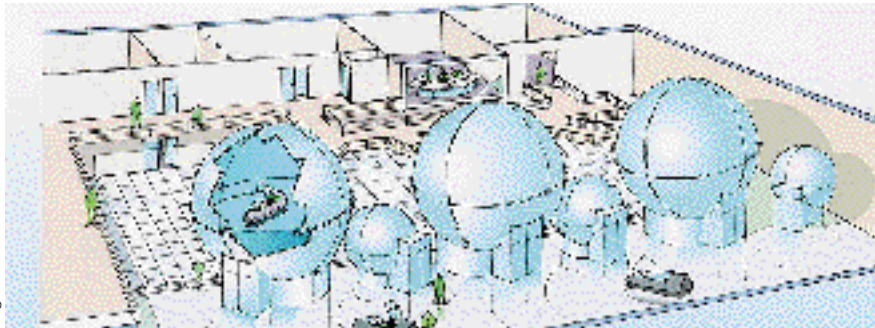
As in past years, Sogitec was present at the ITSEC show in Orlando in December 1998. It took this opportunity to announce the agreement signed between Sogitec and CAE for

the adaptation and marketing of the Apogée image generator. Apogée will be sold by CAE under the name of Medallion (see article on page 12). ■



Labo Photo Rennais

## CTC (Air Combat Training Center)



Sogitec

Sogitec has won a contract for the refurbishing and extension of the Air Combat Training Center of Mont-de-Marsan in the face of very stiff competition. On contract completion the center will have up to 10 interlinked piloted simulation stations. ■

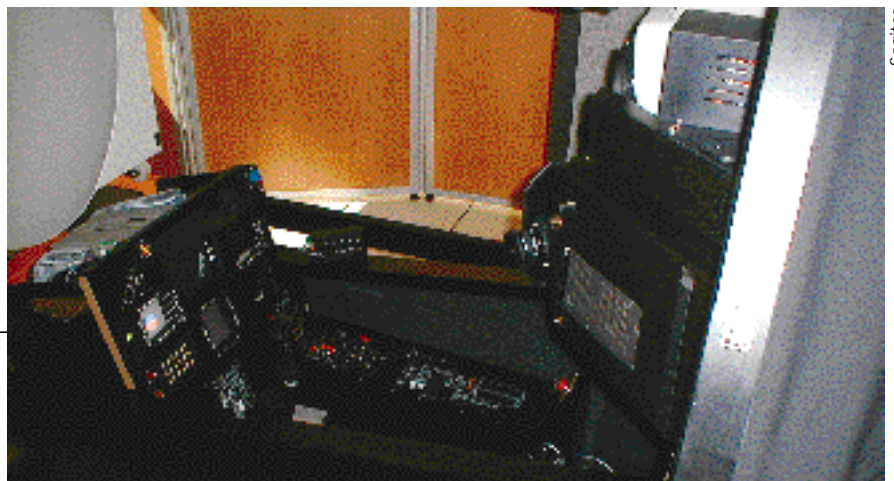
## MIRAGE 2000-5F: MISSION PLANNING SYSTEM (JUDY)

As part of its longstanding partnership with Matra Systems and Information (MS & I) through their joint company INTEMIS, Sogitec has supplied the French Air Force with the

Mirage 2000-5F mission planning system (JUDY) which is earmarked for deployment on the Dijon air base. ■

## MIRAGE 2000-5F TRAINERS

The first 2 mission trainers for the Mirage 2000-5F were installed and acceptance tested on the Dijon air base in mid April. The second trainer will be delivered to the same site at the end of summer, and will be able to be linked to the first one. ■



Sogitec

## RAFALE TRAINERS

Sogitec is developing 2 Rafale mission trainers for the French Air and Sea Forces. One will be installed on the Navy air station of Landivisiau, the other will be carried on board the aircraft carrier *Charles-de-Gaulle*. ■



## ITEC 99 (Industrial Training and Education Conference)

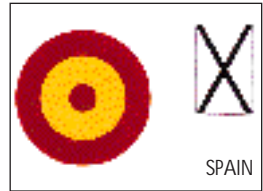
10 years after its creation, the ITEC show has confirmed his role as a promoter of technological progress in simulation, more specifically for

the armed forces. Sogitec was of course present at The Hague this year. ■

## MIRAGE F1 DOCUMENTATION FOR THE SPANISH AIR FORCE

Thomson Detexis, prime contractor for the refurbishing of the Spanish Air Force Mirage F1s has just handed over the updating of the aircraft operating, servicing and identification documen-

tation to Sogitec. On behalf of SABCA, Sogitec has already produced the refurbishing documentation for the Mirage 5 ELKANs of the Chilean Air Force. ■



## COMPUTER BASED TEACHING

Taiwan, Qatar and the United Arab Emirates are going to be equipped with a teaching system – for pilots and mechanics – made up of individual computer based

teaching (CBT) workstations. Sogitec is producing the courses which cover training in the aircraft system and the weapons systems. ■



## ABU-DHABI - MIRAGE 2000-9

### NETWORKED SIMULATORS

The United Arab Emirates have chosen Sogitec to equip the Air Force training center and a distant operational air base with 4 trainers and 2 simulators. All these training facilities will be able to operate in linked mode. ■

### ELECTRONIC AND PAPER DOCUMENTATION

Sogitec has been chosen to produce the aircraft technical support documentation on its data processing tools (PDI and ViewTec™ in particular), using its own methods. Both electronic and paper documentation shall be delivered. ■

